2. அவையுரிமைப் பிரச்சினை.

சட்டப் பேரவைக்கு வரும்போது உறுப்பினர் திருமதி த. ந. அனந்தநாயகி கைது செய்யப்பட்டது குறித்து.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ஏ. ஆர். மாரிமுத்து அவர்கள்,

Yesterday the hon. Member of the House Thirumathi T. N. Anandanayaki was arrested while proceeding to the House for presenting a memorandum to the Minister about the Madras Corporation affairs and for taking part in the discussion. She was thus prevented and it involves a breach of privilege of a member; it may be referred under Rule 192 to the Committee of Privileges.

என்று ஒரு உரிமைப் பிரச்சினையைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அது எப்படி உரிமைப் பிரச்சினையாக வரும் என்று சுருக்கமாக விளக்கும்படி அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

திரு. ஏ. ஆர். மாரிமுத்து: தலைவரவர்களே, நேற்றையதினம் எங்களுடைய சட்டசபைக் கட்சியின் உதவித் தலைவராக இருக்கும் திருமதி அனந்தநாயகி அவர்கள் சமீபத்தில் மாநகராட்சியிலே ஏற்பட்டிருக்கும் சம்பவம் சம்பந்தமாக, அதை எடுத்துச் சொல்வதற்காக எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் ஊர்வலமாக வந்தபோது அதிலே கலந்து கொண்டு வந்தார்கள். அப்படி வருகின்றபோது பாதையிலே போலீசார் அந்த ஊர்வலத்தை நிறுத்தி, திருமதி அனந்தநாயகி அவர்களைக் கைது செய்திருக்கிறார்கள். இப்போது சட்டசபை நடந்து கொண்டிருக்கிறது. சட்டசபை நடந்து கொண்டிருக்கிறபோது எந்த மெம்பரையும் சட்டசபைக்கு வந்து, கலந்து கொள்ளாமல் தடை செய்யக்கூடாது. எந்த மெம்பருக்கும் தடை இருக்கக்கூடாது. ஒரு உறுப்பினர் என்ற முறையிலே அவர்கள் இங்கு வருவதற்கு அனுமதிக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டிருக்கக் கூடாது. அப்படிக் கைது செய்யப்பட்டால் அது அந்த மெம்பரின் உரிமையைப் பறிப்பதாகும் என்று நாங்கள் கருதுகிறோம். ஆகவே, சட்டசபை நடந்து கொண்டிருக்கிறபோது அந்த ஊர்வலத்தினர் கொண்டுவந்த மெமோராண்டத்தை, சட்டசபை மெம்பர் என்ற முறையில் தலைமைதாங்கி வந்து, அதை அமைச்சரிடம் கொடுப்பதற்காக அவர்கள் அதில் கலந்து

கொண்டார்கள். அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டதால், சட்ட சபைக் கூட்டத்தில் கலந்துகொள்ள முடியாதபடி அவர்களுடைய உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது பெருந் தவறு.

அவர்கள் கைது செய்யப்பட்ட நேரத்தில் போலீஸ் அதிகாரிகள் 'நீங்கள் சட்டசபைக் கூட்டத்திற்குச் செல்வதாக இருந்தால் ஜாமீனில் விடுகிறோம்' என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் அதை விரும்பவில்லை. ஒரு உறுப்பினர் கைது செய்யப்படுகிறார் என்றால் அவர் என்ன கிரிமினல் குற்றமா செய்திருக்கிறார்? பொது மக்களுக்கு இருக்கின்ற குறைகளை, இந்த ஆட்சியின் மீது பொது மக்களுக்கு இருக்கின்ற அபிப்பிராயத்தை எடுத்துச் சொல்வதற்காகத்தான் எங்களைப் போன்ற உறுப்பினர்கள் இருக்கிறார்கள். அது எங்களுடைய கடமை. அந்தக் கடமையைச் செய்யவிடாமல் ஏன் தடை செய்கிறார்கள் என்பதை எங்களால் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. சட்டசபைக் கூட்டம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும்போது ஒரு குறிப்பிட்ட எல்லைக்குள் தடை விதிக்கப்படுவது எல்லோருக்கும் தெரிந்ததுதான். அது நீண்டகாலமாக இருக்கிறது. ஆனால் அமைதியான முறையில் சட்டசபை உறுப்பினர்கள் ஊர்வலம் வரலாம். அப்படி அமைதியாக வரும்போது திருமதி அனந்தநாயகி அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். அதனால் சட்டசபைக் கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ள முடியாமல் அவர்கள் தடை செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். அதனால் அவர்களுடைய உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. எங்களைப் போன்ற இப்படிப்பட்ட உறுப்பினர்களைக் கைது செய்வது என்றால் அதனால் பல விளைவுகள் ஏற்படலாம். இந்தப் பிரச்சனையில் ஒரு உறுப்பினரின் உரிமை பறிக்கப்பட்டிருப்பதால், இந்தப் பிரச்சனையை உரிமைக் குழுவிற்கு அனுப்பி, பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று வணக்கத்துடன் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THIRU R. PONNAPPA NADAR: Sir, I would also like to offer a few remarks with regard to this matter which is the subject-matter of discussion now. So far as the question of privilege is concerned, it is an ancient and valuable right, the right of freedom to attend the Assembly. That is an ancient right which has been recognised in the Mother of Parliaments, i.e., in the House of Commons. I think the very same principles will have to be extended so far as this House is concerned. So far as the Member who

is said to have participated in the procession is concerned, the authorities who caused the arrest could have at least obtained a statement from her whether she was proceeding to the Assembly or whether she was going to attend the Assembly. All these matters will have to be elicited from her.

We see a statement from the Commissioner of Police to the effect that she is supposed to have said that she was not proceeding to the Assembly and so much so, the arrest has been made. My submission is that so far as this is concerned, it is a breach of privilege, because it is the duty of the Police Officer not to have intercepted the Member while proceeding to the House. No member could be obstructed either while proceeding to the House or while returning from the House. If a Member is so obstructed, then this privilege is affected. Privilege extends to that particular member. In this particular case, what is stated or what is known from the reports appearing in the press is that they were going in a procession and so much so, the processionists were arrested, including an M.P.

My point is that this particular Member of the Assembly should have been segregated and then her wishes ascertained whether she was proceeding to discharge the important function in the House. Such a thing has not been done and I think it is the fundamental duty of the arresting authority to have ascertained that aspect of the matter. So, there has been a contravention of the important freedom granted to members, namely, freedom from arrest and as such my point is that the officer has exceeded his power and it was not right and proper on the part of the Police Commissioner to have arrested the Member while she was proceeding to the House and so it is a matter which will have to be referred to the Committee of Privileges as there is a *prima facie* case of breach of privilege that has occured yesterday. This matter will have to be enquired into.

THIRU K. T. K. THANGAMANI : Mr. Speaker, Sir, with your permission, I would like to support the privilege motion which has been raised by the hon. Member, Thiru Marimuthu. Sir, so far as the privilege question is concerned, as the previous speaker said, it is a very ancient right and I find that there are several places where May has mentioned about this privilege. In Capt. Ramsay's case, it is mentioned that privileges are granted to every member to

perform his duties in Parliament without let or hindrance. Where such a person has been prevented then it is obligatory on the party of the Speaker to see that the person responsible for it is punished. An act of omission or which obstructs or impedes either the House in the performance of its functions or which impedes any member from performing his functions, will invoke privilege.

இந்த இரண்டு விஷயங்களையும் நான் சொல்வது ஏன் என்றால் சாதாரணமாக ஓர் உறுப்பினர் தாம் சட்டசபை உறுப்பினர் என்ற முறையில் அவை நடவடிக்கையில் பங்கெடுத்துக் கொள்ள எந்தவிதமான தடையிருந்தாலும் அது நீக்கப்படவேண்டும். அதுதான் இந்த ப்ரிவிலேஜ். ஒரு உறுப்பினர் இங்கே வருகிறார் என்றால், அவர் யாரிடத்திலும் தான் சட்டமன்றத்திற்கு எதற்காகப் போகிறேன் என்று சொல்ல வேண்டிய அவசியம் இல்லை. சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள் 50 பேர்கள் சேர்ந்து வருகிறார்கள். ஐம்பது பேர்களாகச் சேர்ந்து வருவதனால் உங்களை அனுமதிக்க முடியாது என்று சொன்னால் அது எவ்வளவு தவறாய் இருக்குமோ, அந்த முறையில்தான் ஓர் உறுப்பினர் வேறு சிலரோடு வருகிறபோது, மற்றவர்களைக் கைது செய்திருக்கலாம், அவசியம் இருந்தால். ஆனால் அவர்களோடு உறுப்பினரையும் சேர்த்துக் கைது செய்து, அவரைச் சட்டமன்ற நடவடிக்கையில் பங்கெடுத்துக்கொள்ள முடியாதபடி தடுத்திருப்பதன் காரணத்தினால்தான் இது ஒரு முக்கியமான விஷயமாக வந்திருக்கிறது. உறுப்பினரைத் தனியாகச் சட்டமன்றத்தில் பணியாற்ற அழைத்துச் சென்றிருக்காலமே தவிர, கூட்டத்தோடு சேர்ந்து வந்தார்கள் என்று கைது செய்து சட்டமன்ற நிகழ்ச்சியில் பங்கெடுத்துக்கொள்ள முடியாதபடி தடை செய்வதானால் இனி ஒவ்வொருவரும் வாட்ச் அண்டு வார்டுகாரர்களிடம் கூட தான் எதற்காகப் போகிறோம் என்று சொல்லிக்கொள்ளவேண்டிய அவசியம் வந்துவிடும்.

The presumption is whenever a member proceeds towards the House, it is for the performance of his duty as a Member, என்பது ப்ரிசம்ஷன் தான். அதற்குப் பல சான்றுகள் இருக்கின்றன. எந்த இடத்தில் இந்தப் ப்ரிவிலேஜை இன்வோக் பண்ண முடியாது என்றும் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

These privileges are founded upon the necessity of enabling the members to attend to their legitimate functions. This is in page 84.

இங்கே ஜாமீனில் விடுகிறேன் என்று சொன்னதுபோல் அல்ல.

Again in page 78 there is a case. In Larke's case, the privilege was claimed except for treason, felony or breach of the peace; and in Thorpe's case, the judges made exceptions to such cases as be for treason or felony or surety of the peace.

There the person has been bound over for maintaining the peace; here, if he fails to give surety then alone it is a privilege. என்பதான முக்கியமான விஷயம் வந்தது.

In Vicount Enfield's case, the House of Lords held that he has function only as a Lord Justice and he can only go there as a Judge and he cannot be taken as a juror. The privileges of the members are treated sacrosanct.

ஆகவே, இந்த விஷயத்தைப் பொறுத்த வரையில் நான் உங்களுக்கு அதிகமாகச் சொல்ல வேண்டியதில்லை. As per the latest edition of May, what the Speaker is required to do is this. The right of making complain of breach of privilege is open to any member, any individual member. All that is required of the Speaker is to find out that this has happened recently.

இது நேற்றுதான் நடந்திருக்கிறது. இதனுடைய மெரிட்சுக்குள் போக வேண்டியதில்லை. ப்ரைமா பசி கேஸ் இருக்கிறது. ஆகவே நீங்கள் இரண்டுவிதமான முறையில் இதை 'டீல்' பண்ணலாம். ஹவுஸ் அபிப்பிராயத்தைக் கேட்டு ஹவுஸே கமிட்டிக்கு அனுப்பலாம் என்று சொல்லலாம். அல்லது தாங்களே 192-வது பிரிவின்படி நேரிடையாக இதை ப்ரிவிலேஜ் கமிட்டிக்கு அனுப்பலாம். எப்படியும் இது ப்ரிவிலேஜ் கமிட்டிக்கு அனுப்பக் கூடிய முக்கியமான விஷயம். ஏதாவது வாரண்டு இருந்து அதன் பேரில் எழுந்த பிரச்சினை அல்ல இது. சட்டசபைக்கு வருகின்ற போது—பொதுவாகச் சட்டசபை நடக்கிற காலங்களில் இந்த இடத்திற்குக் கூட்டமாக வரக்கூடாது என்பதற்காக பொதுவாகப் போடப்படுகிற தடையுத்தரவின் கீழ் மற்றவர்களோடு சேர்த்து உறுப்பினரையும் கைது செய்வது என்றால் உறுப்பினர்களுக்கே பாதுகாப்பு இல்லாமல் போய்விடும். ஆகையால்

A question of breach of privilege arises

என்று நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

(டாக்டர் ஹாண்டே எழுந்திருந்தார்.)

1973 நவம்பர் 20]

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் உட்கார வேண்டும். பேரவைத் தலைவர் உறுப்பினர்கள் கருத்தைக் கேட்கவேண்டும் என்பதே கூட இல்லை. என்றாலும், பேரவைத் தலைவர் தனது முடிவைத் தெரிவிக்கும் முன் கட்சித் தலைவர்களின் கருத்தைத் தெரிந்துகொள்வது ஒரு மரபு. அது உரிமை அல்ல.

திரு. முனு ஆதி : நேற்றேதான் எங்கள் கட்சிக்குத் தலைவரே இல்லை என்று சொல்லிவிட்டார்களே. தலைவர், துணைத் தலைவர் எல்லாம் தொண்டன்தான் எங்கள் கட்சிக்கு. எங்கள் கட்சி சார்பாக, எங்கள் கட்சி உறுப்பினரைப் பேச அனுமதித்தால் என்ன ?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இந்தப் பேரவையின் மரபை நாம் காப்பாற்ற வேண்டும். கட்சித் தலைவர்களை விட்டுவிட்டு உறுப்பினர்களைப் பேச அழைக்கவேண்டும் என்பது சரியல்ல. ஆளுங்கட்சிப் பக்கத்தில் திரு. கந்தப்பன் கேட்டபோதுகூட நான் இதையேதான் சொன்னேன். இப்போது திரு. மணலி கந்தசாமி அவர்கள் பேசுவார்கள்.

திரு. முனு ஆதி : அந்தப் பக்கம் காட்டுகிற கருணையைக் கொஞ்சம் இந்தப் பக்கம் காட்டுங்களேன். எங்கள் கட்சித் தலைவர், துணைத் தலைவர் இல்லாதபோது எங்கள் கட்சியின் சார்பில் ஒருவர் பேசக்கூடாதா ?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : நீங்கள் உட்காருங்கள்.

(3) நடைமுறைக் கேள்விகள்.

ஒரு கட்சித் தலைவரோ, துணைத் தலைவரோ அவையில் இல்லாத போது, அக்கட்சி உறுப்பினருக்குப் பேச உரிமை கொடுப்பது குறித்து.

DR. H. V. HANDE : I am rising on a point of order, Sir. I shall explain. In this House, there has been a practice for Members to explain also. Mr. Latheef has participated in many such discussions. (Interruption) I am just explaining why it is not in order not to allow me to speak now. That is a point of order and I shall explain how it is a point of order.